

**Anmeldung zum deutsch-französischen  
Ferienlager in Bernau vom 29.7. - 8.8.2012  
Formulaire d'inscription au séjour franco-  
allemand du 29.7. au 8.8.2012 à Bernau**

.....  
Familiennamen / *Nom de famille*

.....  
Vorname / *Prénom*

.....  
Geburtsdatum / *date de naissance*

.....  
Geschlecht / *Sexe*      w/f       m

.....  
Straße + Hausnr. / *Rue + numéro*

.....  
Postleitzahl + Ort / *CP + ville*

.....  
Nationalität / *Nationalité*

.....  
E-Mail / *E-Mail*

.....  
Name der Mutter / *Nom de la mère*

.....  
Name des Vaters / *Nom du père*

.....  
Telefon / *Téléphone*

.....  
Handynummer / *Portable*

.....  
vor und während des Aufenthalts erreichbar  
unter / *joignable avant et pendant le séjour sur*

**Sprachkenntnisse / *niveau de langue***

Ich lerne Französisch seit / *J'apprends l'allemand*  
*depuis*..... Jahren / *années*

Französisch ist meine 1.  2.  3.

Fremdsprache. / *L'allemand est ma 1<sup>ère</sup>*   
*2<sup>ème</sup>  3<sup>ème</sup>  langue étrangère.*

.....  
Klasse / *Classe*

.....  
Lehrbuch / *Manuel scolaire*

Ich benötige Medikamente    ja     nein   
*J'ai besoin de médicaments    oui     non*

.....  
Wenn ja, welche / *Si oui, lesquels*

.....  
Einverständniserklärung zu Fotoaufnahmen und  
ihrer Veröffentlichung zu Informations- und  
Dokumentationszwecken / *Autorisation de prise de*  
*photos et de leur diffusion dans un but*  
*d'information et de documentation*

.....  
Ja / *Oui*            Nein / *Non*

.....  
Wie haben Sie von diesem Programm erfahren? /  
*Comment avez-vous connu ce programme ?*

Die Unterzeichner erklären mit ihrer Unterschrift,  
dass sie unsere Teilnahmebedingungen aner-  
kennen. *Les signataires consentent aux conditions*  
*de participation.*

.....  
Datum und Ort / *Date et lieu*

.....  
Unterschrift des Teilnehmers  
*Signature du participant*

.....  
Unterschrift des gesetzlichen Vertreters  
*Signature du responsable légal*

.....  
Formular senden an / *Formulaire à retourner à*

Centre Culturel Français Freiburg  
Marie-Jo Lafarge  
Münsterplatz 11  
D-79098 Freiburg  
oder per Fax / *ou par fax au* : 0049 761 2073922

Centre Culturel Français Freiburg  
Conrad Schroeder Institut

